



## SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace  
č. 13/022/59/16

Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih			13
AGENDOVÉ ČÍSLO			
S	0299	2016	SOC
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

**1. Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava–Jih**  
ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen "poskytovatel")

**2. Subjekt :** : Svaz neslyšících a nedoslýchavých v ČR,  
základní organizace nedoslýchavých Ostrava-Poruba  
se sídlem : Hlavní třída 1020/61, 708 00, Ostrava-Poruba  
právní forma : Pobočný spolek  
zastoupen : Annou Prokopovičovou, předsedou  
IČ : 750 88 908  
DIČ :  
není plátcem DPH  
bankovní spojení : ČSOB, a.s.  
číslo účtu : 211319708/0300  
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace  
v oblasti sociální péče z rozpočtu Statutárního města Ostravy, Městského obvodu  
Ostrava-Jih**

### I.

Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 17.03.2016 usnesením č. 0297/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Týdenní kurz odezírání mluvené řeči pro nedoslýchavé členy, rekondiční pobyt", poskytuje Městský obvod Ostrava-Jih podle ustanovení § 85 a § 102 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č.250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 5.000,-/slovy:pěttisíckorunčeských/**.

### II.

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na ubytování účastníků akce dle **Podrobného rozpočtu projektu**, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

#### B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s Podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č.563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,

3. originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy 13/022/59/16
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. V.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016 v souladu s harmonogramem projektu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování veřejné finanční podpory – účelové dotace v oblasti sociální péče v roce 2016" a závěrečnou hodnotící zprávou. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 15 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
12. prezentovat vhodným způsobem Statutární město Ostravu, Městský obvod Ostrava-Jih, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Ostrava-Jih,
13. umožnit Městskému obvodu Ostrava–Jih bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
15. účelovou dotaci vrátit Městskému obvodu Ostrava–Jih v plné výši, nebude-li projekt realizován.

### III.

1. Finanční prostředky jsou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu



- za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky.
- Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci odboru sociální péče, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci odboru sociální péče oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
  - Při zjištění neoprávněného použití nebo zadržení prostředků rozpočtu Městského obvodu Ostrava-Jih budou uplatněny postupy dle obecně platných právních předpisů.
  - Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem nebo touto smlouvou nebo jestliže nelze prokázat, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou.
  - Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich úmyslné nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. II., bod 6.

## IV.

- Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace.
- Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak Městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).
- Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách Statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených Statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

## V.

- Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou stran.
- Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze písemně formou dodatku za souhlasu obou smluvních stran. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
- Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž Městský obvod Ostrava-Jih obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
- Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Ostravě dne: 07-04-2016



*Martin Bednár*

za poskytovatele  
Bc. Martin Bednár  
Starosta  
Městský obvod Ostrava-Jih

Svaz neslyšících a nedoslýchavých v ČR, z.s.  
ZO SP - nedoslýchavých Ostrava-Poruba, p.s.  
Hlavní třída 1020/61  
708 00 Ostrava - Poruba  
IČ: 750 88 908

4.4.2016 *Anna Prokopovičová*

příjemce  
Anna Prokopovičová, předseda  
Svaz neslyšících a nedoslýchavých v ČR,  
základní organizace nedoslýchavých Ostrava-Poruba

## Projekt: Týdenní kurz odezírání mluvené řeči pro nedoslýchavé, rekondiční pobyt

### 1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

Týdenní kurz odezírání mluvené řeči pro nedoslýchavé členy ZO nedoslýchavých v O. - Porubě. Konaný na Horní Bečvě „HOTEL Kahan“ 260. 75657. Máme v evidenci 75 členů s ročním členským příspěvkem v částce 50 Kč. Zabýváme se problematikou sluchově postižených lidí, kteří mají stížený přístup k informacím a složitější komunikaci. Cílem je zajistit sluchově postiženým občanům bezbariérovou komunikaci v běžném životě. Zlepšit komunikaci při dorozumívání v rodině, na pracovišti, v úřadech, u lékaře a jinde. Naučí se jak žít se sluchovou vadou a její kompenzací. Seznámí se s výhodnými kompenzačními pomůckami pro sluchově postižené jejich získáváním a údržbou. Jedná se o posilování myšlení a paměti sociální poradenství logopedická náprava vadných hlásek, indiv. cvičení řeči s účastníky, kteří prodělali mozkovou příhodu jejich aktivní zapojování do kolektivu pod vedením zkušené logopedky s dlouholetou praxí v oboru speciální pedagogiky. Některým účastníkům jen sluchadla pro srozumitelnost mluvené řeči nestačí, proto jsou nuceni se naučit odezírat. Jednou ročně organizujeme týdenní rekondiční rehabilitační pobyt spojený s kurzem odezírání mluvené řeči, pro nedoslýchavé členy naší základní organizace.

### 2. Časový plán a doba trvání projektu

Týdenní rekondiční pobyt se uskuteční od 25. 6. 2016 do 2. 7. 2016. Výuka odezírání od 9 – 10 hod., 10 – 10.20 relaxační přestávka, 10.20 – 11.30 pokračování ve výuce odezírání podle připravené osnovy. Odpoledne skupinové vycházky s procvičováním komunikace. Od 17 – 18 hod. individuální cvičení s účastníky, kteří prodělali cévní mozkovou příhodu, večer kulturní akce.

### 3. Místo realizace projektu

Hotel Kahan, Horní Bečva 260, 75657

#### 4. Cíl realizace projektu

Týdenní kurz odezírání mluvené řeči pro nedoslýchavé členy ZO začátečníky a pokročilé s praktickým procvičováním jednotlivých hlásek ale i správná výslovnost, řečové tempo, přiměřená hlasitost textů. Pro každého účastníka je připraven rozmnožený materiál z oboru odezírání. Lekce jsou rozděleny na každý den, zahájeny vždy citátem nebo písní. Je procvičována artikulace a výslovnost samohlásek a souhlásek ve slovech, větách, říkadlech a zpěvu s kontrolou v zrcátku. Velká pozornost je věnována gymnastice mluvidel, vhodných artikulačních a dechových cvičení. Rytmizace sluchové hry. Doplnění textu chybějících hlásek, článků a písemných textů na procvičování paměti a vytleskávání rytmu slov. Nedoslýchavost ve stáří Základní poznatky o sluchovém orgánu. Jsou připraveny odborné články z časopisu o civilizačních chorobách např. tinitus - porucha sluchové orgánu. Individuální cvičení řeči s účastníky, kteří prodělali mozkovou příhodu, jejich aktivní zapojování do kolektivu pod vedením zkušené logopedky.

#### 5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Projekt slouží členem ZO nedoslýchavých. Rekondiční pobyt plánujeme pro 28 účastníků + 1 vedoucí a 1 logopedka. Základna má celkem 75 členů, z toho máme 26 členů O. - Jih. Sdružujeme občany Měob Poruba, O. – Jih, O. - Mar. Hory, O. - Vítkovice, O. – Nová Bělá a Staré Vsi nad Ondřejnicí a města Ostravy.

Datum a podpis statutárního zástupce:

4. 1. 2016

*Prokypovická Anna*



Název projektu: Týdenní kurz odezírání mluvené řeči pro neslyšící a nedoslýchavé členy ZO SP Ostrava - Poruba, *rekondiční pobyt*

<b>Podrobný rozpočet projektu</b>		
	<b>Rozpočet celkem</b>	<b>Požadovaná dotace</b>
<b>I. Nemateriálové náklady</b>		
Provozní náklady celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Pronájmy celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Propagace celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	<b>11 000,00</b>	<b>0,00</b>
doprava osob	10 000,00	
doprava materiálů	1 000,00	
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	<b>113 400,00</b>	<b>10 000,00</b>
ubytování	63 000,00	10 000,00
stravování	50 400,00	
Opravy a udržování celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Ostatní služby celkem, z toho na:	<b>1 800,00</b>	<b>0,00</b>
telefony, poštovné, internet atd.	800,00	
doprava materiálů a kompenzačních pomůcek	1 000,00	
<b>II. Materiálové náklady</b>		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	<b>2 000,00</b>	<b>0,00</b>
kancelářské potřeby	2 000,00	
Ceny celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
<b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	11 400,00	0,00
dohody o provedení práce	11 400,00	
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>139 600,00</u></b>	<b><u>10 000,00</u></b>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	82 000,00
Příjmy od jiných subjektů	
Příjmy od klientů a účastníků	57 600,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>139 600,00</u></b>

Datum a podpis statutárního zástupce: 4.1.2016

Anna Prokopovičová

Svaz neslyšících a nedoslýchavých osob v ČR, z.s.  
 ZO SP - nedoslýchavých Ostrava-Poruba, p.s.  
 Hlavní třída 1020/61  
 708 00 Ostrava - Poruba  
 IČ: 750 88 908

*Anna Prokopovičová*